

**AVVISO PUBBLICO PER MOBILITÀ TRANSAZIONALE  
RIVOLTA A STUDENTI RESIDENTI E/O DOMICILIATI  
NELL'AREA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA  
INVITRA JEUNES**

**PREMESSA**

- Visto il "III Avviso per la presentazione di candidature di progetti semplici e strategici integrati tematici per gli Assi prioritari 2 e 4" pubblicato sul BURT (Bollettino Ufficiale della Regione Toscana) n. 16 del 18/04/2018, approvato dal CD del Programma e recepito con decreto della Regione Toscana (nella sua qualità di Autorità di Gestione) n. 5332 del 18/04/2018;
- Vista la graduatoria dei progetti approvata dal CD e dal CdS come recepita con decreto della Regione Toscana n. 2170 del 3 11/02/2019, nella sua qualità di Autorità di Gestione del Programma;
- Considerato che il Progetto INVITRA JEUNES (Asse prioritario 4, OT 8, OS 1, PI 8CTE, Lotto 1) risulta fra i progetti ammessi a finanziamento;
- Vista la Convenzione fra il Partner Capofila di Progetto e l'Autorità di Gestione del Programma di Cooperazione Interreg V-A Italia-Francia Marittimo 2014/2020;
- Vista la Convenzione Inter-partenariale tra:
  - Capofila Camera di Commercio di Genova
  - Partner 1 Camera di Commercio di Nuoro
  - Partner 2 Irecoop Toscana Società Cooperativa
  - Partner 3 CDE Petra Patrimonia
  - Partner 4 CFLC - Cooperativa Formazione Lavoro e Cooperazione Impresa Sociale
  - Partner 5 Université de Corse Pasquale Paoli

che disciplina i rapporti tra i soggetti gestori denominati anche in seguito soggetti responsabili.

- Vista la necessità di dover attuare la componente progettuale relativa alle borse di mobilità tramite il presente Avviso Pubblico si intendono selezionare almeno dodici giovani destinatari degli interventi ammissibili come da articolo 2 del presente avviso, di cui almeno 6 posti riservati a residenti in Francia (3 provenienti da Région SUD-Paca e 3 provenienti dalla Corsica) e almeno 6 posti riservati a residenti in Italia (2 provenienti da ciascuna delle regioni Liguria, Toscana e Sardegna) nell'area territoriale del programma Marittimo Transfrontaliero Italia Francia come da <http://interreg-maritime.eu/programma/area>.

**ART. 1 – FINALITÀ E SOGGETTI RESPONSABILI**

Con il presente avviso si intende dare attuazione alla componente progettuale T1 e, nello specifico, procedere all'INDIVIDUAZIONE, CANDIDATURA e SELEZIONE DEI PARTECIPANTI destinatari di una borsa di mobilità, da erogare sotto forma di indennità, al fine di favorire l'acquisizione di competenze professionali, attraverso un tirocinio transnazionale in aziende italiane e francesi selezionate tramite apposito Avviso, spendibili sul mercato del lavoro, definita sulla base dei fabbisogni professionali emersi nel corso dell'indagine effettuata dai soggetti responsabili presso enti/impese.

Sono definiti soggetti responsabili per la gestione della mobilità i seguenti partner di progetto:

- CAMERA DI COMMERCIO DI GENOVA, CAMERA DI COMMERCIO DI NUORO, CFLC e IRECOOP TOSCANA per i residenti italiani nell'area transfrontaliera <http://interreg-maritime.eu/programma/area> che svolgeranno i propri tirocini in Francia;

## FORMARSI PER CRESCERE | SE FORMER POUR GRANDIR

- PETRA PATRIMONIA E UNIVERSITÉ DE CORSE PASQUALE PAOLI per i residenti francesi nell'area transfrontaliera <http://interreg-maritime.eu/programma/area> che svolgeranno i propri tirocini in Italia.

I soggetti responsabili gestiranno l'attivazione degli interventi ammissibili con i candidati vincitori e stipuleranno la convenzione per la mobilità con l'impresa ospitante.

I soggetti responsabili organizzeranno, d'intesa con le imprese ospitanti, le attività previste dalle borse di mobilità riservate ai candidati e cureranno la valutazione ed il monitoraggio del tirocinio in loco sul proprio territorio di pertinenza:

- CAMERA DI COMMERCIO DI GENOVA, CAMERA DI COMMERCIO DI NUORO, IRECOOP TOSCANA E CFCL nell'area transfrontaliera italiana per i residenti francesi <http://interreg-maritime.eu/programma/area>;
- PETRA PATRIMONIA E UNIVERSITÉ DE CORSE PASQUALE PAOLI nell'area transfrontaliera francese per i residenti italiani <http://interreg-maritime.eu/programma/area>.

### ART. 2 – TIPOLOGIA DI INTERVENTI AMMISSIBILI

Il presente Avviso Pubblico prevede i seguenti interventi a favore dei destinatari (studenti):

- 1. Indennità di mobilità, non a carattere remunerativo, per lo svolgimento dell'esperienza di tirocinio di otto settimane pari a 3.571,00 Euro Lordi (comprese eventuali imposte e tasse dovute dai beneficiari, secondo i sistemi giuridici specifici degli Stati di residenza dei candidati interessati).** L'indennità forfettaria è finalizzata alla **copertura delle spese di vitto e alloggio sul territorio estero e delle spese di viaggio. L'esperienza di tirocinio in azienda sarà finalizzata al conseguimento delle competenze previste nei progetti di tirocinio**
2. Le posizioni di tirocinio saranno conformi alle rispettive leggi nazionali (Italia-Francia) in materia di lavoro, protezione sociale e sicurezza sul lavoro e saranno organizzate dal soggetto responsabile presso imprese/enti che si sono resi disponibili ad ospitare i candidati sui territori italiani e francesi.
3. **Per i partecipanti italiani: copertura assicurativa R.C/INAIL e Medica e pacchetto copertura Travel Student Annual Multi Trip di Europe Assistance od analogo prodotto assicurativo**  
[https://www.allianz-assistance.it/public/files/set\\_informativi\\_precontrattuali/studentmultitrip/201901-travel\\_studentmultitrip.pdf](https://www.allianz-assistance.it/public/files/set_informativi_precontrattuali/studentmultitrip/201901-travel_studentmultitrip.pdf)

**Per i partecipanti francesi:** eventuali costi assicurativi generati dalla partecipazione all'azione sono coperti nell'ambito dell'indennità di mobilità, sotto la responsabilità dei tirocinanti che devono contattare la propria compagnia assicurativa per valutare i termini copertura. È necessario disporre di una tessera sanitaria europea aggiornata

### ART. 3 – SOGGETTI AMMISSIBILI

Possono presentare domanda di partecipazione le persone fisiche in possesso dei seguenti requisiti:

- residenti e/o domiciliati nell'area territoriale del programma Marittimo Transfrontaliero come da <http://interreg-maritime.eu/programma/area>;
- aver compiuto 18 anni e non aver superato i 35 anni;
- frequentare come studente corsi accademici o di formazione di livello VI EQF o superiore ([http://isfoloia.isfol.it/xmlui/bitstream/handle/123456789/1209/EQ\\_pieghevole.pdf?sequence=2](http://isfoloia.isfol.it/xmlui/bitstream/handle/123456789/1209/EQ_pieghevole.pdf?sequence=2)):
  - EQF 6 - LAUREA DI PRIMO LIVELLO /DIPLOMA ACCADEMICO DI PRIMO LIVELLO
  - EQF 7 - LAUREA MAGISTRALE/DIPLOMA ACCADEMICO DI SECONDO LIVELLO/MASTER UNIVERSITARIO DI PRIMO LIVELLO/DIPLOMA DI SPECIALIZZAZIONE (II)/DIPLOMA DI PERFEZIONAMENTO O MASTER (I)

**FORMARSI PER CRESCERE | SE FORMER POUR GRANDIR**

- EQF 8 - DOTTORATO DI RICERCA/DIPLOMA ACCADEMICO DI FORMAZIONE ALLA RICERCA/DIPLOMA DI SPECIALIZZAZIONE/MASTER UNIVERSITARIO DI SECONDO LIVELLO/DIPLOMA ACCADEMICO DI SPECIALIZZAZIONE (II)/DIPLOMA DI PERFEZIONAMENTO O MASTER (II).
- non beneficiare di contributi finanziari finalizzati alla mobilità transnazionale da altri programmi gestiti direttamente o indirettamente dalla Commissione Europea (Erasmus, POR F.S.E., ecc.) nel periodo di riferimento.

**ART.4 – MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI CANDIDATURA**

Le domande devono essere presentate con le seguenti modalità:

**A. per gli interessati residenti e/o domiciliati nell'area di cooperazione francese, per numero di almeno 6 posti disponibili**

- per la CORSICA, tramite raccomandata A/R o posta elettronica con richiesta di ricevuta di consegna, da indirizzarsi a:

**RÉGION CORSE**

**UNIVERSITÉ DE CORSE PASQUALE PAOLI**

**Fondation de l'Université de Corse**

Palazzu Naziunale BP-52 20250 Corte Corsica (FR)

Tel. +33 04 20 20 22 09 – e-mail: [luisi\\_g@univ-corse.fr](mailto:luisi_g@univ-corse.fr)

specificando nell'Oggetto "Candidatura per una borsa di mobilità transfrontaliera nel quadro del Progetto Invitra Jeunes"

- per la Région SUD, tramite posta elettronica con richiesta di ricevuta di consegna, da indirizzarsi a:

**RÉGION SUD/PACA**

**CDE Petra Patrimonia**

Mail: [quary.matthieu@cde-petrapatrimonia.com](mailto:quary.matthieu@cde-petrapatrimonia.com)

specificando nell'Oggetto "Candidatura per una borsa di mobilità transfrontaliera nel quadro del Progetto Invitra Jeunes".

**B. per gli interessati residenti e/o domiciliati nell'area di cooperazione italiana per numero di almeno 6 posti disponibili**

alternativamente tramite:

- Raccomandata A.R. a mezzo servizio postale o Agenzia autorizzata, o **tramite PEC** all'indirizzo:

**REGIONE LIGURIA**

Camera di Commercio di Genova,  
Via Garibaldi, 4 - 16124 Genova (IT)

Tel. +39 010 2704334/ 333

PEC: [cciaa.genova@ge.legalmail.camcom.it](mailto:cciaa.genova@ge.legalmail.camcom.it)

## FORMARSI PER CRESCERE | SE FORMER POUR GRANDIR

### REGIONE SARDEGNA

Camera di Commercio di Nuoro  
Via Papandrea, 8 - 08100 Nuoro (IT)  
Tel. +39 0784 242535  
[PEC: cciaa@nu.legalmail.camcom.it](mailto:cciaa@nu.legalmail.camcom.it)

### REGIONE TOSCANA

IRECOOP Toscana Società Cooperativa  
Via Vasco de Gama 27 - 50127 Firenze (IT).  
Tel. +39 055 43 68 388  
Mail : [invitrajeunes@irecooptoscana.it](mailto:invitrajeunes@irecooptoscana.it)  
[PEC: irecooptoscana@pec.confcooperative.it](mailto:irecooptoscana@pec.confcooperative.it)

specificando nell'Oggetto "Candidatura per una borsa di mobilità transfrontaliera nel quadro del Progetto Invitra Jeunes".

Ai fini della candidatura è necessario trasmettere i seguenti documenti debitamente compilati e firmati:

- A. La domanda di partecipazione con relativi documenti previsti come da allegato 1;
- B. L'atto di impegno unilaterale debitamente firmato di accettazione della borsa di mobilità come da allegato 2
- C. Documento di identità in corso di validità
- D. Prova di iscrizione in un istituto di formazione superiore di cui all'Art.3
- E. Prova di domiciliazione o residenza nelle aree eligibili del presente Avviso
- F. Per i **richiedenti francesi**: copia della tessera europea di assicurazione malattia aggiornata per la durata del tirocinio o prova della domanda di una tessera europea presso il centro di previdenza sociale nel territorio di residenza, valida alla data della domanda
- G. Per i **richiedenti francesi**: un certificato di assicurazione di responsabilità civile

### ART. 5- TERMINI PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

Le domande dovranno **pervenire** entro e non oltre il **14/2/2020**

### ART. 6- AMMISSIBILITÀ DELLE CANDIDATURE

Le domande di partecipazione, per essere ritenute ammissibili, dovranno rispettare le seguenti condizioni:

- essere presentate dai candidati aventi le caratteristiche indicate all'art. 3;
- essere trasmesse secondo le modalità indicate all'art. 4;
- essere complete dei documenti indicati all'art. 4;
- essere trasmesse entro i termini indicati all'art. 5.

Le domande presentate saranno istruite entro il 18/02/2020. Entro tale data sarà pubblicato sul sito internet <http://interreg-maritime.eu/web/in.vi.tra.jeunes> l'elenco dei candidati ammissibili con relativa data di convocazione per le prove di idoneità prevista all'articolo 7. Tale pubblicazione ha, a tutti gli effetti, valore di notifica agli interessati.

### ART. 7- PROVE DI IDONEITÀ

Per tutti i candidati ammessi è prevista una prova di idoneità **da svolgersi entro il 21/2/2020** che determinerà, insieme ai titoli posseduti, la graduatoria di merito finale.

Le prove di idoneità previste sono:

- a) test che avrà lo scopo di valutare le attitudini/competenze (peso relativo 40%);
- b) colloquio motivazionale allo svolgimento del tirocinio (peso relativo 60%);



Al termine delle prove di idoneità sarà redatta la graduatoria finale di merito che sarà costituita da:

1. valutazione dei titoli posseduti (peso 30%):
  - a. titoli di studio posseduti
  - b. conoscenza certificata della lingua italiana, e inglese per i residenti/domiciliati in Francia e della lingua francese e inglese per i domiciliati in Italia;
  - c. esperienze lavorative/tirocini precedenti
2. risultati delle prove di idoneità/selezione (peso 70%)

La graduatoria finale di merito, suddivisa per area territoriale (Italia e Francia), prevedrà come soglia di idoneità il punteggio di 60/100.

In caso di pari punteggio avrà priorità il candidato più giovane.

La graduatoria sarà pubblicata sul sito di progetto: <http://interreg-maritime.eu/web/in.vi.tra.jeunes>

I candidati selezionati per i posti disponibili per ogni area territoriale (Italia/Francia) saranno poi invitati a firmare l'accettazione definitiva nei tempi indicati in una apposita comunicazione che sarà inviata alla casella mail o PEC indicata nella domanda di partecipazione.

In caso di rinuncia e/o mancata sottoscrizione dell'accettazione definitiva da parte del candidato, sarà effettuato scorrimento della graduatoria.

Le mobilità saranno programmate tra il **1 aprile 2020** e il **31 luglio 2020**.

## **ART. 8- MODALITÀ DI EROGAZIONE DELLE INDENNITÀ DI MOBILITÀ E DI RIMBORSO FORFETTARIO DELLE SPESE DI VIAGGIO**

Per l'esecuzione del periodo di tirocinio, l'indennità di mobilità sarà versata in 3 rate tramite bonifico bancario al netto dei costi, al netto di eventuali imposte-tasse che restano a carico del partecipante, secondo la legislazione vigente nel paese di residenza del candidato:

- 1) Acconto del 30% ad inizio tirocinio
- 2) Acconto del 35% a metà tirocinio.
- 3) Saldo del 35% al termine del tirocinio

Per l'erogazione del **primo acconto** il candidato dovrà inviare richiesta di liquidazione allegando:

- dichiarazione sottoscritta dal soggetto ospitante e dall'organizzazione responsabile territoriale in cui si dichiara che il candidato ha iniziato regolarmente l'attività di tirocinio nel mese di riferimento;

Per l'erogazione del **secondo acconto** e del **saldo** il candidato dovrà inviare richiesta di liquidazione allegando:

- dichiarazione sottoscritta dal soggetto ospitante (impresa) e dall'organizzazione responsabile di aver svolto il 50% del tirocinio.
- dichiarazione sottoscritta dal soggetto ospitante (impresa) e dall'organizzazione responsabile di aver svolto e terminato il tirocinio regolarmente.

I modelli di dichiarazione saranno forniti dal partner responsabile.

## **ART. 9 – DECADENZA DAL BENEFICIO DELL'INDENNITÀ**

Il destinatario decade da qualsiasi beneficio, fatto salvo quelli maturati, a seguito di:

- rinuncia formalizzata per iscritto,

- interruzione anticipata della mobilità per qualsiasi motivazione,
- mancata frequenza della mobilità, tramite il tirocinio in azienda, nei termini previsti dalla convenzione.

#### **ART. 10 – IMPORTI PERCEPITI INDEBITAMENTE**

Per gli importi indebitamente percepiti dal destinatario, i soggetti responsabili provvederanno a recuperare le somme indebitamente incassate dal candidato previa diffida scritta da inoltrarsi tramite PEC o raccomandata A.R. all'indirizzo indicato nella domanda di partecipazione.

#### **ART. 11– CONTROLLI E VERIFICHE**

Le dichiarazioni sostitutive prodotte, sia in fase di presentazione della domanda sia successivamente, sia in fase di attuazione del presente avviso potranno essere sottoposte a controlli e verifiche ai sensi della normativa vigente.

#### **ART. 12– TUTELA DELLA PRIVACY**

Il trattamento dei dati personali sarà effettuato nel rispetto della vigente normativa in materia ovvero Regolamento UE 679/2016 e D.lgs 196/2003 come modificato dal D.lgs 101/2018, per le finalità previste dal presente Avviso e per eventuali elaborazioni statistiche. La raccolta e il trattamento dei dati sarà effettuato con modalità cartacee e con l'ausilio di mezzi informatici. Il conferimento dei dati ha natura obbligatoria ed il loro mancato conferimento preclude la partecipazione al presente Avviso e l'eventuale successiva assegnazione del contributo. I titolari del trattamento sono i singoli soggetti responsabili per area territoriale. Gli incaricati dei trattamenti sono i dipendenti e collaboratori dei soggetti responsabili.

#### **ART. 13 – INFORMAZIONI SULL'AVVISO**

Il presente Avviso e la relativa documentazione è consultabile sul sito di progetto: <http://interreg-maritime.eu/web/in.vi.tra.jeunes>.

Informazioni o chiarimenti relativi al presente procedimento possono essere richiesti ai seguenti recapiti:

##### **REGIONE LIGURIA**

**Camera di Commercio di Genova**

Via Garibaldi, 4 - 16124 Genova

Tel. +39 010 2704334/333

Tel. +39 010587423

Mail: [raffaella.bruzzone@ge.camcom.it](mailto:raffaella.bruzzone@ge.camcom.it)

##### **CFLC**

Via Varese, 2 - 16122 Genova

Mail: [cflc.liguria@confcooperative.it](mailto:cflc.liguria@confcooperative.it)

##### **REGIONE TOSCANA**

**IRECOOP Toscana Società Cooperativa**

Via Vasco de Gama 27 - 50127 Firenze

Tel. +39 055 43 68 388

Mail : [invitrajeunes@irecooptoscana.it](mailto:invitrajeunes@irecooptoscana.it)

##### **REGIONE SARDEGNA**

**Camera di Commercio di Nuoro**

Via Papandrea, 8 - 08100 Nuoro

Tel. +39 0784 242535

Mail: [chiara.scaglione@nu.camcom.it](mailto:chiara.scaglione@nu.camcom.it)



**Interreg**



UNIONE EUROPEA

MARITTIMO-IT FR-MARITIME

Fondo Europeo di Sviluppo Regionale

**IN.VI.TRA  
JEUNES**

FORMARSI PER CRESCERE

**FORMARSI PER CRESCERE | SE FORMER POUR GRANDIR**

## **RÉGION CORSE**

Università de Corse Pasquale Paoli

Fondation de l'Université de Corse

Palazzu Naziunale BP-52 20250 Corte Corsica.

Tel. +33 04 20 20 21 55 I

Mail: [luisi\\_g@univ-corse.fr](mailto:luisi_g@univ-corse.fr)

## **RÉGION SUD (PACA)**

CDE Petra Patrimonia

50 Boulevard de Strasbourg - 83000 Toulon

Tel. +33 494 06 21 18 / +33 620 42 47 13

Mail: [guary.matthieu@cde-petrapatrimonia.com](mailto:guary.matthieu@cde-petrapatrimonia.com)

Tutte le comunicazioni relative al presente procedimento sono effettuate esclusivamente mediante pubblicazione sul sito di progetto: <http://interreg-maritime.eu/web/in.vi.tra.jeunes>; costituisce onere di ogni candidato controllare il predetto sito.

## **ALLEGATI**

### **Documenti obbligatoria per la presentazione della candidatura**

Allegato 1 – Domanda di candidatura

Allegato 2 – Atto di impegno unilaterale